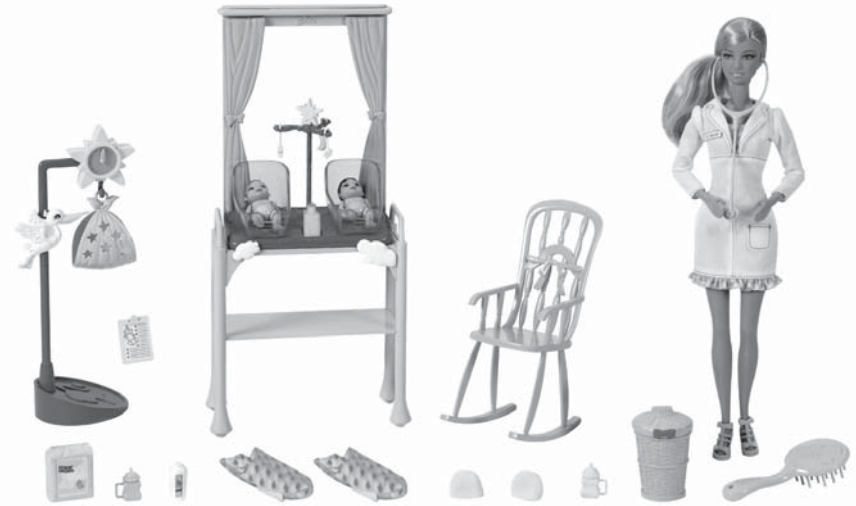
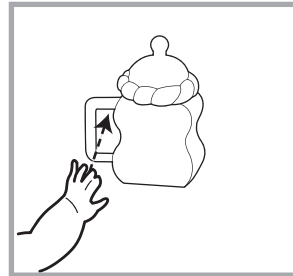
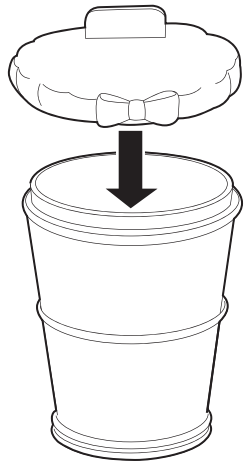


3+

Barbie

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG  
ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES  
INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣAsst. R3893  
N7646-0520  
P3595-0520

Doll cannot stand alone. • La poupée ne peut pas tenir debout toute seule. • Die Puppe kann nicht von allein stehen. • La bambola non può reggersi in piedi da sola. Pop kan niet los staan. • La muñeca no puede tenerse en pie por sí sola. • A boneca não fica de pé sozinha. • Dockan kan inte stå utan hjälp. • Nukke ei osaa seistä tuetta. • Η κοκίκα δεν μπορεί να σταθεί όρθια από μόνη της.

**Contents:** Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

**Contenu :** Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer aux illustrations. Si un élément manque, merci de contacter le Service Consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

**Inhalt:** Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

**Contenuto:** Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

**Inhoud:** Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

**Contenido:** Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona. Tel: 902.20.30.10. cservice.spain@mattel.com. http://www.service.mattel.com/es Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

**Conteúdo:** Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

**Innehåll:** Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.

**Sisältö:** Tarkista että pakkauksessa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä käyttöohje vastaisien varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.

**Περιεχόμενα:** Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Need Assistance? In the US and Canada, [service.mattel.com](http://service.mattel.com) or 1-800-524-8697, M-F 9AM - 7PM or Sat. 11AM - 5PM ET.  
Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site [service.mattel.com](http://service.mattel.com) ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h, HNE.

¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, [service.mattel.com](http://service.mattel.com) o bien 1-800-524-8697, L-V 9 a.m. - 7 p.m., huso horario del Este.  
En México: 59-05-51-00. Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.

? SERVICE.MATTEL.COM

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. • [Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maldenhead](http://Mattel.U.K.Ltd.VanwallBusinessPark.Maldenhead) SL6 4UB, Helpline 01628 500303. • [Mattel France](http://Mattel.France), 27/33 rue d'Antony, BP0145, 94523 Rungis Cedex N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou [www.allomattel.com](http://www.allomattel.com). • [Mattel B.V.](http://Mattel.B.V.), Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. • [Mattel Belgium](http://Mattel.Belgium), Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. • [Gratis nummer België](http://Gratis nummer België): 0800 - 16 936 - [Gratis nummer Luxemburg](http://Gratis nummer Luxemburg): 800 - 22 784 - [Gratis nummer Nederland](http://Gratis nummer Nederland): 0800 - 262 88 35. • [Deutschland](http://Deutschland): [Mattel GmbH](http://Mattel GmbH), An der Trift 75 D-63303 Dreieich. • [Schweiz](http://Schweiz): [Mattel AG](http://Mattel AG), Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. • [Mattel Scandinavia](http://Mattel.Scandinavia) A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. • [Mattel Northern Europe](http://Mattel.NorthernEurope) A/S., Sinikalliontie 9, 02630 ESPOO, Puh. 010 821 6600. • [Mattel Italy](http://Mattel.Italy) Srl, Centro Direzionale Maciachini, Via Benigno Crespi 19/C, 20159 Milano. Servizio assistenza clienti: [Customersrv.italia@mattel.com](mailto:Customersrv.italia@mattel.com) - Numero verde 800 11 37 11. • [Mattel España](http://Mattel.España), S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. [cservice.spain@mattel.com](mailto:cservice.spain@mattel.com) Tel: 902.20.30.10 <http://www.service.mattel.com/es>. • [Mattel Portugal](http://Mattel.Portugal) Lda., Av. da República, n° 90/96, 2° andar Fração 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 - [consumidor@mattel.com](mailto:consumidor@mattel.com). • [Mattel AEBE](http://Mattel.AEBE), Ελληνικού 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα. • [Mattel Australia](http://Mattel.Australia) Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • [Mattel East Asia](http://Mattel.EastAsia) Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. • [Diimport & Diedarkan Oleh](http://Diimport&Diedarkan): [Mattel SEA](http://Mattel.SEA) Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. • [Mattel, Inc.](http://Mattel.Inc) 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052. U.S.A. Consumer Relations 1-800-524-8697. • [Importado y distribuido por](http://Importado y distribuido por) [Mattel de México](http://Mattel.de), S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. • [Mattel Chile](http://Mattel.Chile), S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. • [Mattel de Venezuela](http://Mattel.de), C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. • [Mattel Argentina](http://Mattel.Argentina), S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. • [Mattel Colombia](http://Mattel.Colombia), S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. • [Importado por](http://Importado por): [Mattel do Brasil](http://Mattel do Brasil) Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2°. Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP - Brasil Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - [sac@mattel.com](mailto:sac@mattel.com).

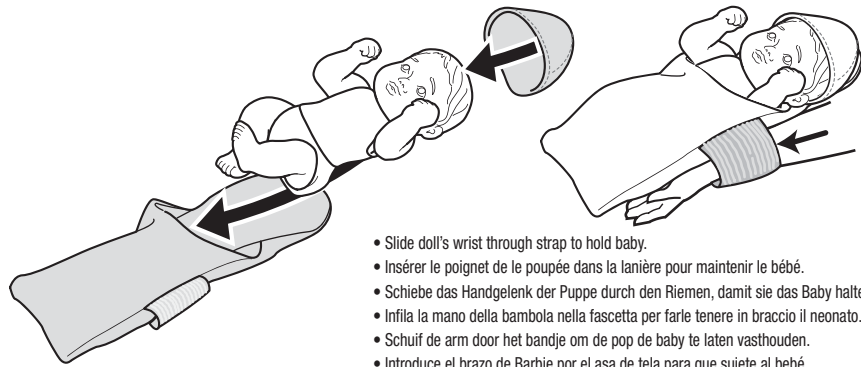
**WARNING:**  
CHOKING HAZARD - Small parts.  
Not for children under 3 years.

**ADVERTENCIA:**  
PUEDEN CAUSAR ASFIXIA. No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

**ATTENTION:**  
NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

**Not suitable for children under 36 months - Contains small parts. • Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. • Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare Kleinteile. • Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi - Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti. • Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen. • Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a. • ATENÇÃO: Não é indicado para crianças com menos de 36 meses por conter peças pequenas capazes de criar risco de asfixia. • Olämpligt för barn under tre år - Innehåller små delar. • Uegnet til børn under 3 år - Smådele. • Anbefales ikke for barn under 36 måneder. Smådele. • Ei sovi alle 3-vuotiaille - Sisältää pieniä osia. • Περιλαμβάνονται μικρά αντικείμενα. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.**

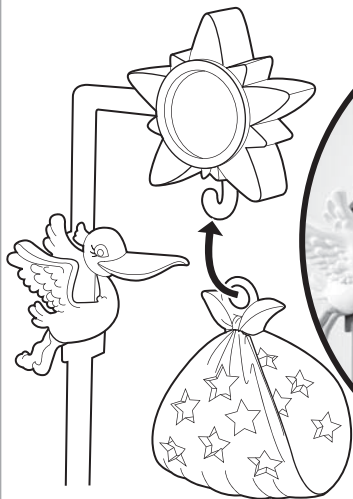
**Let's Play! • Amusons-nous ! • Zeit zu spielen! • Giochiamo! • Spelen maar!  
¡A jugar! • Vamos brincar! • Nu leker vi! • Leikitään! • Ας παίξουμε!**



- Slide doll's wrist through strap to hold baby.
- Insérer le poignet de la poupée dans la lanière pour maintenir le bébé.
- Schiebe das Handgelenk der Puppe durch den Riemen, damit sie das Baby halten kann.
- Infilà la mano della bambola nella fascetta per farle tenere in braccio il neonato.
- Schuif de arm door het bandje om de pop de baby te laten vasthouden.
- Introduce el brazo de Barbie por el asa de tela para que sujete al bebé.
- Para a boneca segurar o bebé, faz deslizar o pulso da boneca na correia.
- Dra dockans handled genom öglan för att låta dockan hålla babyn.
- Vauva pysyy sylissä, kun nuken käden pujottaa lenkin läpi.
- Περάστε τον καρπό της κούκλας μέσα από το λουράκι για να κρατήσει το μωρό.

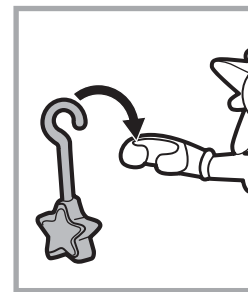


- Wiggle the lever on doll's back to make doll rock the baby!
- Actionner le levier dans le dos de la poupée pour que la poupée berce le bébé !
- Bewege den Hebel auf dem Rücken der Puppe, damit sie das Baby hin und herwiegt!
- Usa la leva sul dorso della bambola per farle cullare il bebé!
- De pop gaat de baby wiegen als je het hendeltje op haar rug heen en weer beweegt.
- ¡Mueve la palanca de la espalda de Barbie y mecerá al bebé!
- Move a alavanca na parte de trás da boneca para ela embalar o bebé!
- Vicka på tappen på dockans rygg, så vaggar dockan babyn!
- Nukke keinuttaa vauvaa, kun selässä olevaa vipua liikuttaa!
- Κουνήστε το μοχλό που βρίσκεται στην πλάτη της κούκλας για να κουνήσει το μωρό!



Weigh baby! • Peser le bébé. • Wiege das Baby! • Pesa il neonato! • Weeg de baby!  
¡Pesa al bebé! • Pesa o bebé! • Väg babyn! • Punnitse vauva! • Ζυγίστε το μωρό!

- A) Twirl mobile. B) Move bottle back and forth to make babies "wiggle". • A) Faire tourner le mobile. B) Bouger le biberon d'avant en arrière pour faire "remuer" les bébés. • A) Drehe das Mobile. B) Bewege das Fläschchen hin und her, damit die Babys „wackeln“. • A) Fai girare la giostrina. B) Muovi il biberon per cullare i bambini. • A) Laat de mobiel draaien. B) Beweeg het flesje heen en weer om de baby's te laten "spartelen". • A) Gira el móvil. B) Mueve el biberón adelante y atrás para acunar a los bebés. • A) Faz rodar o móbile. B) Move o biberão para a frente e para trás para os bebés "balançarem". • A) Snurra mobilen. B) Rör flaskan fram och tillbaka, så rör sig bebisarna. • A) Pyöritä mobileta. B) Liikuta pulloa edestakaisin, niin vauvat keikkuvat. • A) Γυρίστε το περιστρεφόμενο. B) Κουνήστε το μπιμπερό μπρος-πίσω για να κουνήσετε τα μωρά.



Reattach • Accrocher • Erneut anbringen  
Riaggancia • Opnieuw bevestigen • Volver a montar.  
Para voltar a prender • Haka i Kiinnittää • Προσαρμόστε ξανά

